CE

bürkert
FLUID CONTROL SYSTEMS

EU Konformitäts-erklärung	EU Declaration of Conformity	Déclaration UE de Conformité

Hersteller / Manufacturer / Constructeur:

Bürkert Werke GmbH
Christian-Bürkert-Straße 13-17
74653 Ingelfingen, Germany

Hiermit erklären wir, dass das nachstehend bezeichnete Produkt in seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den Bestimmungen der genannten EU-Richtlinien entspricht.	We hereby declare that the product specified below complies in its design and construction, as brought by us into the market is in accordance with the listed EU directives.	Nous déclarons par la présente que le produit spécifié ci-dessous, dans son développement et sa fabrication tel que mis sur le marché par nous, est conforme aux dispositions des directives UE mentionnées.
Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.	If any unauthorized modifications are made to the product, this declaration will loose its validity.	Toute modification non autorisée apportée au produit fait perdre la validité de cette déclaration.
Eine Technische Dokumentation ist vollständig vorhanden. Die zum Produkt gehörende Betriebsanleitung in der Landessprache des Anwenders liegt vor (wenn erforderlich).	A complete technical documentation is available. The operating manual in the local language of the user is present (if necessary).	Une documentation technique complète est disponible. Le manuel d'utilisation du produit est présent (si nécessaire) dans la langue locale de l'utilisateur.

Typ / Type / Type:

5281

Produktbezeichnung / Product Description / Appellation d'un produit:
2/2-Wege-Magnetventil; servogesteuert
2/2-way-solenoid valve, servo coupled
Electrovanne 2/2 - assistée servo

2014/34/EU – ATEX	2014/34/EU – ATEX	2014/34/UE – ATEX
2014/35/EU – NSR	2014/35/EU – LVD	2014/35/UE – DBT
97/23/EG – DGRL	97/23/EC – PED	97/23/CE – DESP
gültig bis zum 18. Juli 2016 / valid until July 18, 2016 / valable jusqu'au 18 Juillet, 2016		
2014/68/EU – DGRL	2014/68/EU – PED	2014/68/UE – DESP
gültig ab dem 19. Juli 2016 / valid from July 19, 2016 / valable du 19 Juillet, 2016		

Die folgenden Seiten enthalten weitere Angaben zur Einhaltung dieser Richtlinien.	The following pages enclose detailed information concerning compliance to these Directives.	Les pages suivantes contiennent plus d'informations sur la conformité avec les lignes directrices.
Diese Erklärung beinhaltet keine Zusicherung von Eigenschaften.	This declaration does not guarantee any specifications.	Cette déclaration ne garantit pas les spécifications.

Ingelfingen, 18. April 2016

ppa.

Uwe Schlauch
Leitung Corporate Quality

Bürkert Werke GmbH
74653 Ingelfingen
Christian-Bürkert-Str. 13

i.A.

Stefan Merkel
Approval Management

ABD 1000220919 ML Version: A Status: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2023

CE

bürkert
FLUID CONTROL SYSTEMS

EU Konformitäts-erklärung	EU Declaration of Conformity	Déclaration UE de Conformité

2014/34/EU – ATEX	**2014/34/EU – ATEX**	**2014/34/UE – ATEX**

Typ / Type / Type (Geräteschlüssel / product specification key / clé de produit):

5281--***,*********-*-***/**-** ①**

① Variabler Code / Variable code / Variable Code:
Gilt nur in Verbindung mit / Only valid in combination with / Est uniquement valable en lien avec: **PX22, PX23**

Nur gültig in Verbindung mit der EX-Kennzeichnung des Gerätes!	Only valid in combination with the EX-marking of the equipment!	Uniquement valable en liaison avec le marquage EX de l'appareil !
Das Gerät kann eingesetzt werden gemäß den auf dem Typschild und in der Betriebsanleitung angegebenen Daten.	The device can be used in accordance with the data given on the nameplate and in the operating instructions.	Le dispositif peut être utilisé conformément aux indications de la plaque signalétique et dans la notice d'utilisation.

Für die Bewertung wurden folgende Normen herangezogen (wenn anwendbar):	For evaluation of the conformity, the following standards were consulted (if applicable):	Pour l'évaluation de la conformité, les normes suivantes ont été utilisées (le cas échéant):
EN 60079-0:2012, EN 60079-18:2009		

2014/34/EU – ATEX	**2014/34/EU – ATEX**	**2014/34/UE – ATEX**
Das genannte Produkt ist bescheinigt durch die Benannte Stelle: (bei ATEX Kategorie 1 und 2)	The product is certified by the Notified Body: (for ATEX Category 1 and 2)	Le produit est certifié par l'organisme notifié: (pour les produits Atex catégorie 1 et 2)

Name und Anschrift der Benannten Stelle:/ Name and Address of the notified body: / Nom et adresse de l'organisme notifié:

Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB)
Bundesallee 100
38166 BRAUNSCHWEIG, Germany

EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr.:	EC Type Examination Certificate No.:	Attestation CE d'examen de type No.:

PTB 14 ATEX 2023 X, 10. Dezember 2014

ABD 1000220919 ML Version: A Status: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2023

CE

bürkert
FLUID CONTROL SYSTEMS

EU Konformitäts-erklärung	EU Declaration of Conformity	Déclaration UE de Conformité

2014/34/EU – ATEX	**2014/34/EU – ATEX**	**2014/34/UE – ATEX**

Typ / Type / Type (Geräteschlüssel / product specification key / clé de produit):

5281--***,*********-*-***/**-** ①**

① Variabler Code / Variable code / Variable Code:
Gilt nur in Verbindung mit / Only valid in combination with / Est uniquement valable en lien avec: **PD27**

Nur gültig in Verbindung mit der EX-Kennzeichnung des Gerätes!	Only valid in combination with the EX-marking of the equipment!	Uniquement valable en liaison avec le marquage EX de l'appareil !
Das Gerät kann eingesetzt werden gemäß den auf dem Typschild und in der Betriebsanleitung angegebenen Daten.	The device can be used in accordance with the data given on the nameplate and in the operating instructions.	Le dispositif peut être utilisé conformément aux indications de la plaque signalétique et dans la notice d'utilisation.

Für die Bewertung wurden folgende Normen herangezogen (wenn anwendbar):	For evaluation of the conformity, the following standards were consulted (if applicable):	Pour l'évaluation de la conformité, les normes suivantes ont été utilisées (le cas échéant):
EN 60079-0:2012, EN 60079-7:2007, EN 60079-18:2009		

2014/34/EU – ATEX Das genannte Produkt ist bescheinigt durch die Benannte Stelle: (bei ATEX Kategorie 1 und 2)	**2014/34/EU – ATEX** The product is certified by the Notified Body: (for ATEX Category 1 and 2)	**2014/34/UE – ATEX** Le produit est certifié par l'organisme notifié: (pour les produits Atex catégorie 1 et 2)

Name und Anschrift der Benannten Stelle:/ Name and Address of the notified body: / Nom et adresse de l'organisme notifié:

Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB)
Bundesallee 100
38166 BRAUNSCHWEIG, Germany

EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr.:	EC Type Examination Certificate No.:	Attestation CE d'examen de type No.:

PTB 02 ATEX 2094, 30. September 2002
1. Ergänzung, 22. September 2004,
2. Ergänzung, 27. Oktober 2009
3. Ergänzung, 7. November 2013

ABD 1000220919 ML Version: A Status: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2023

CE

bürkert
FLUID CONTROL SYSTEMS

EU Konformitäts-erklärung	EU Declaration of Conformity	Déclaration UE de Conformité

2014/34/EU – ATEX	**2014/34/EU – ATEX**	**2014/34/UE – ATEX**

Typ / Type / Type (Geräteschlüssel / product specification key / clé de produit):

5281--***,*********-*-***/**-** ①**

① Variabler Code / Variable code / Variable Code:
Gilt nur in Verbindung mit / Only valid in combination with / Est uniquement valable en lien avec: **PD53**

Nur gültig in Verbindung mit der EX-Kennzeichnung des Gerätes!	Only valid in combination with the EX-marking of the equipment!	Uniquement valable en liaison avec le marquage EX de l'appareil !
Das Gerät kann eingesetzt werden gemäß den auf dem Typschild und in der Betriebsanleitung angegebenen Daten.	The device can be used in accordance with the data given on the nameplate and in the operating instructions.	Le dispositif peut être utilisé conformément aux indications de la plaque signalétique et dans la notice d'utilisation.

Für die Bewertung wurden folgende Normen herangezogen (wenn anwendbar):	For evaluation of the conformity, the following standards were consulted (if applicable):	Pour l'évaluation de la conformité, les normes suivantes ont été utilisées (le cas échéant):
EN 60079-0:2012, EN 60079-7:2007, EN 60079-18:2009		

2014/34/EU – ATEX	**2014/34/EU – ATEX**	**2014/34/UE – ATEX**
Das genannte Produkt ist bescheinigt durch die Benannte Stelle: (bei ATEX Kategorie 1 und 2)	The product is certified by the Notified Body: (for ATEX Category 1 and 2)	Le produit est certifié par l'organisme notifié: (pour les produits Atex catégorie 1 et 2)

Name und Anschrift der Benannten Stelle:/ Name and Address of the notified body: / Nom et adresse de l'organisme notifié:

Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB)
Bundesallee 100
38166 BRAUNSCHWEIG, Germany

EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr.:	EC Type Examination Certificate No.:	Attestation CE d'examen de type No.:

PTB 00 ATEX 2129 X, 16. August 2002
1. Ergänzung, 24. April 2002
2. Ergänzung, 21. Sept. 2004
3. Ergänzung, 31. Okt. 2005
4. Ergänzung, 12. Juni 2006
5. Ergänzung, 11. Juni 2007

ABD 1000220919 ML Version: A Status: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2023

CE

bürkert
FLUID CONTROL SYSTEMS

EU Konformitäts-erklärung	EU Declaration of Conformity	Déclaration UE de Conformité

2014/34/EU – ATEX	**2014/34/EU – ATEX**	**2014/34/UE – ATEX**

Typ / Type / Type (Geräteschlüssel / product specification key / clé de produit):

5281--***,*********-*-***/**-** ①**

① Variabler Code / Variable code / Variable Code:
Gilt nur in Verbindung mit / Only valid in combination with / Est uniquement valable en lien avec: **PD47, PD53, PX****

Nur gültig in Verbindung mit der EX-Kennzeichnung des Gerätes!	Only valid in combination with the EX-marking of the equipment!	Uniquement valable en liaison avec le marquage EX de l'appareil !
Das Gerät kann eingesetzt werden gemäß den auf dem Typschild und in der Betriebsanleitung angegebenen Daten.	The device can be used in accordance with the data given on the nameplate and in the operating instructions.	Le dispositif peut être utilisé conformément aux indications de la plaque signalétique et dans la notice d'utilisation.

Für die Bewertung wurden folgende Normen herangezogen (wenn anwendbar):	For evaluation of the conformity, the following standards were consulted (if applicable):	Pour l'évaluation de la conformité, les normes suivantes ont été utilisées (le cas échéant):

EN 60079-0:2012, EN 60079-7:2007, EN 60079-18:2009, EN 60079-31:2011, EN 13463-5:2011

2014/34/EU – ATEX	**2014/34/EU – ATEX**	**2014/34/UE – ATEX**
Das genannte Produkt ist bescheinigt durch die Benannte Stelle: (bei ATEX Kategorie 1 und 2)	The product is certified by the Notified Body: (for ATEX Category 1 and 2)	Le produit est certifié par l'organisme notifié: (pour les produits Atex catégorie 1 et 2)

Name und Anschrift der Benannten Stelle:/ Name and Address of the notified body: / Nom et adresse de l'organisme notifié:

Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB)
Bundesallee 100
38166 BRAUNSCHWEIG, Germany

EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr.:	EC Type Examination Certificate No.:	Attestation CE d'examen de type No.:

PTB00ATEX2129X, 16. Aug 2000
1.Ergänzung 24.Apr 2002
2. Ergänzung 21.Sep 2004
3. Ergänzung 31.Oct 2005
4. Ergänzung 13. Jun 2006
5. Ergänzung 11. Jun 2007

ABD 1000220919 ML Version: A Status: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2023

CE

bürkert
FLUID CONTROL SYSTEMS

EU Konformitäts-erklärung	EU Declaration of Conformity	Déclaration UE de Conformité

97/23/EG – DGRL	**97/23/EC – PED**	**97/23/CE – DESP**
gültig bis zum 18. Juli 2016 / valid until July 18, 2016 / valable jusqu'au 18 Juillet, 2016		
2014/68/EU – DGRL	**2014/68/EU – PED**	**2014/68/UE – DESP**
gültig ab dem 19. Juli 2016 / valid from July 19, 2016 / valable du 19 Juillet, 2016		

Typ / Type / Type (Geräteschlüssel / product specification key / clé de produit):

5281--***,*****①-*-***/**-****

① Leitungsanschluss (LTA = DN) / port connection / raccord - category I:
DGRL gilt nur, wenn LTA > 25 mm / PED valid only for LTA > 25 mm / DESP valide de LTA > 25 mm

Das Produkt kann unter den folgenden Bedingungen verwendet werden (abhängig vom max Druck, dem LTA und dem Medium), ohne Kategorie		The product can be used under the following conditions (dependent of the maximum operating pressure, the LTA and the medium), without category		Le produit peut être utilisé dans les conditions suivantes (dépendante de la pression de service maximale, la LTA et le milieu), sans catégorie	
Medium	Bedingungen	Fluid	Conditions	Fluide	Conditions
Gruppe 1, §4.1.c.i	DN ≤ 25	Fluid group 1, §4.1.c.i	DN ≤ 25	Fluide groupe 1, §4.1.c.i	DN ≤ 25
Gruppe 2, §4.1.c.i	DN ≤ 32 oder PS*DN ≤ 1000	Fluid group 2, §4.1.c.i	DN ≤ 32 or PS*DN ≤ 1000	Fluide groupe 2, §4.1.c.i	DN ≤ 32 ou PS*DN ≤ 1000
Gruppe 1, §4.1.c.ii	DN ≤ 25 oder PS*DN ≤ 2000	Fluid group 1, §4.1.c.ii	DN ≤ 25 or PS*DN ≤ 2000	Fluide groupe 1, §4.1.c.ii	DN ≤ 25 ou PS*DN ≤ 2000
Gruppe 2, §4.1.c.ii	DN ≤ 200 oder PS*DN ≤ 5000 oder PS ≤ 10	Fluid group 2, §4.1.c.ii	DN ≤ 200 or PS*DN ≤ 5000 or PS ≤ 10	Fluide groupe 2, §4.1.c.ii	DN ≤ 200 ou PS*DN ≤ 5000 ou PS ≤ 10
DN (LTA) in mm and PS (PN) in bar					

Für die Bewertung wurden folgende Normen herangezogen (wenn anwendbar):	For evaluation of the conformity, the following standards were consulted (if applicable):	Pour l'évaluation de la conformité, les normes suivantes ont été utilisées (le cas échéant):
EN 60730-1:2009, EN 60730-2-8:2004, EN 13480-5:2012		

2014/68/EU – DGRL	**2014/68/EU – PED**	**2014/68/UE – DESP**
Angewendetes Konformitätsbewertungsverfahren: **Modul A** (Interne Fertigungskontrolle, inklusive Druckfestigkeitsprüfung auf statistischer Grundlage nach Anhang I Abschnitt 3.2.2)	Applied conformity assessment: **Module A** (Internal production control, including Compressive strength testing on a statistical basis, as specified in Annex I, Section 3.2.2)	Examen de conformité appliqué: **Module A** (Vérification interne de la production, inclus les tests de résistance à la compression sur une base statistique comme spécifié à l'annexe I, section 3.2.2)
Einteilung nach Artikel 4 und Anhang II: Fluidklasse 1 (gasförmig oder flüssig), Diagramm 6, Kategorie I Instabile Gase sind ausgeschlossen.	Classification acc. to Article 4 and Annex II: Class 1 fluid (gaseous or liquid) Chart 6, Category I Unstable gases are excluded.	Classification de l'article 4 et à l'annexe II: Classe 1 de fluide (gazeux ou liquide) Tableau 6, Catégorie I Gaz instables sont exclus.

2014/35/EU – NSR	**2014/35/EU – LVD**	**2014/35/UE – DBT**

Typ / Type / Type (Geräteschlüssel / product specification key / clé de produit):

5281--***,*********-*- ①/**-****

① Spannungsebene / Voltage levels / Niveau de tension [V]:
NSR gilt nur, wenn Spannungsebene **≥ 50 V AC / ≥ 75 V DC** und **< 1000 V AC / < 1500 V DC**
LVD only valid, if voltage level **≥ 50 V AC / ≥ 75 V DC** and **< 1000 V AC / < 1500 V DC**
DBT uniquement pour les niveaux de tensions **≥ 50 V AC / ≥ 75 V DC** et **< 1000 V AC / < 1500 V DC**

Für die Bewertung wurden folgende Normen herangezogen (wenn anwendbar):	For evaluation of the conformity, the following standards were consulted (if applicable):	Pour l'évaluation de la conformité, les normes suivantes ont été utilisées (le cas échéant):
EN 61010-1:2010, EN 50178:1997, EN 60664-1:2007, EN 60204-1:2006		

ABD 1000220919 ML Version: A Status: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2023